

26-01-1996

VASTE COMMISSIE VOOR
TAALTOEZICHT

1000 BRUSSEL
Koningsstraat 47
Tel. 02/500.21.11



Aan de heer R. GRIJP
Minister van Ambtenarenzaken,
Brandweer en Buitenlandse
Handel van de Brusselse
Hoofdstedelijke Regering

Louizalaan 54, bus 11

1050

BRUSSEL

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

27.213/II/PN
RD/YS

Mijnheer de Minister,

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) heeft in de vergadering van haar verenigde afdelingen van 11 januari 1996 een klacht tegen de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp (DBDMH) onderzocht omwille van het feit dat deze dienst aan een Nederlandstalige inwoner van Jette een tweetalige faktuur, waarop zijn adres in het Nederlands was vermeld, toestuurde. Uit het bij de klacht gevoegd stuk blijkt dat het feit juist is.

X

X

X

Volgens de vaste rechtspraak van de VCT wordt een faktuur als een betrekking met een particulier beschouwd.

De DBDMH is sinds 31 december 1991 en in uitvoering van de ordonnantie van 19 juli 1990 (houdende oprichting van de voornoemde dienst) een instelling van openbaar nut, die onderworpen is aan art. 1, A van de wet van 16 maart 1954 gewijzigd bij KB nr. 431 van 5 augustus 1986 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut.

Hij staat onder toezicht van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering en zijn ambtsgebied bestrijkt het hele gewest.

Art. 32, § 1 van de wet van 16 juni 1989 houdende diverse institutionele hervormingen, van kracht sedert 17 juni 1989, laat de diensten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering onder toepassing vallen van Hoofdstuk V, afdeling 1 van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), de bepalingen die het gebruik van het Duits betreffen uitgezonderd.

Hieruit volgt, krachtens art. 41, § 1 SWT, dat de diensten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, in hun betrekkingen met een particulier, gebruik maken van het Nederlands of het Frans, naargelang van de taal waarvan de betrokkene zich heeft bediend.

Aangezien op de bedoelde faktuur het adres van de klager in het Nederlands staat vermeld, kan aan zijn taalaanhorigheid niet worden getwijfeld.

Een faktuur van de DBDMH bestemd voor een Nederlandstalige particulier, dient derhalve integraal in het Nederlands te worden gesteld.

De VCT dringt er nogmaals op aan dat de Brusselse Hoofdstedelijke Regering uitsluitend Nederlandstalige of Franstalige (en geen tweetalige) documenten, facturen, formulieren e.d.m. aan de particulieren uit Brussel-Hoofdstad ter beschikking stelt.

De VCT oordeelt dat de klacht ontvankelijk en gegrond is.

Een afschrift van dit advies wordt aan de klager gestuurd.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS